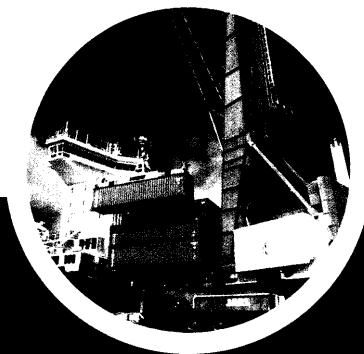


# Zentralblatt

für Arbeitsmedizin, Arbeitsschutz und Ergonomie



**Sicherheit bei begasten Containern**

**Luftmessungen in der Umgebung von Containern**

**Mittagsschlaf und die Auswirkungen**

Foto:  
MEV

Mai Nr. 5/2007

May No. 5/2007

Mai Nr. 5/2007

Paul Nitzsche

**Begaste Container – Gefährdungs-  
beurteilung und Betriebsanweisung  
beim Umgang mit möglicherweise  
begasten Transportcontainern**

118–123

Paul Nitzsche

**Fumigated containers – Risk assess-  
ment and operating instructions for  
the handling of possibly fumigated  
transport containers**

118–123

Paul Nitzsche

**Conteneurs désinfectés par fumigation  
– Evaluation des risques et instruction  
de service pour la manipulation de  
conteneurs de transport éventuelle-  
ment désinfectés par fumigation**

118–123

Theodor Scheit

**Containerbegasungen nach dem  
aktuellen Entwurf für eine neue  
TRGS 512 Begasungen**

124–127

Theodor Scheit

**Container fumigation according  
to the current draft for new  
TRGS 512 fumigation**

124–127

Theodor Scheit

**Fumigations de conteneurs conformé-  
ment à l'ébauche actuelle de  
la nouvelle TRGS 512 Fumigations**

124–127

Willem Veldman, Xaver Baur

**Luftmessungen in der Umgebung  
begaster und geöffneter Container**

128–134

Willem Veldman, Xaver Baur

**Air measurements in the vicinity  
of fumigated and opened containers**

128–134

Willem Veldman, Xaver Baur

**Mesures de l'air dans l'environnement  
de conteneurs ouverts ayant été  
désinfectés par fumigation**

128–134

Manfred Walzl

**Die Auswirkungen eines 20-minütigen  
Mittagsschlafs auf Müdigkeit,  
Konzentration und Aufmerksamkeit**

135–139

Manfred Walzl

**The effects of a 20-minute midday nap  
on tiredness, concentration and  
attention**

135–139

Manfred Walzl

**A propos des effets d'une sieste de 20  
minutes sur la fatigue, la concentration  
et l'attention**

135–139

**Tagungsankündigungen**

140–142

**Meeting announcements**

140–142

**Annoncés des congrès**

140–142

**Fortbildungsveranstaltungen**

143–144

**Education and training**

143–144

**Perfectionnement**

143–144